

ЛОС ДЖРАЇНИ

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 17 (1517) • П'ятниця, 31 січня 1997 року • Ціна договірна

АТОМНИКИ - енергія - €, зарплати - нема

Персонал Запорізької АЕС вимагав до 1 січня 1997 року ліквідувати півторарічну заборгованість зарплати, яку виплачували лише частково, а також виплати зарплати з 25 січня у повному обсязі.

Як повідомив генеральний директор ЗАЕС Ланко Білей, находження грошей в 1996 році становило лише 6,7% вартості виробленої станцією електроенергії. З урахуванням розбіжностей в розрахунках, а також відрахування з вересня весельної системи замість загальної реалізації товарної продукції становила 70%, 30% електроенергії ЗАЕС відпущила безоплатно.

На думку Д. Білей, зарплата персоналу електронної системи взаєморозрахунки за електроенергію не дає результатів. ЗАЕС не

одержала ще жодного векселя, хоча товарної продукції відпустила уже на 115 млн. грн. «Живі» грошей при цьому одержано лише 3 млн. грн.

Директор ЗАЕС вважає цілком правильними вимоги персоналу ЗАЕС виплачувати зарплату «живими» грошима.

За всієї кризовості ситуації атомники роблять свою справу: після ремонту став до ладу перший енергоблок Запорізької АЕС. Блок було зупинено на плановий ремонт 25 січня після того, як виявили свищ на одному з трубопроводів 2-го контуру всередині герметичної оболонки парогенератора.

Радіаційний фон на території станції — в межах норми, повідомляє Міністерство з надзвичайних ситуацій.

Київ: у 1997-й — без боргів. Але із зобов'язаннями

З огляду на загальну патову ситуацію в сфері соціального захисту, столичним мешканцям можна ле в чому позаякати. Торік місто відрахувало до Пенсійного фонду України 103 відсотки від запланованого, а за підсумками 1996 року Київ не мав заборгованості по виплаті пенсій.

Втім, як повідомля начальник Київського міського управління Пенсійного фонду України Наля

Вернигора, не всі підприємства вчасно розраховуються з Пенсійним фондом. З їх вини міське управління фонду не отримало 16 млн. гривень (за станом на 1 січня). Найбільш боржниками — установи Міністерства оборони, підприємства Міністерства машинобудування, ВПК і комерсії та Міністерства транспорту.

(Закінчення на 3-й стор.)

Завершальний візит — початок співпраці

Триразовий офіційний візит Президента України Леоніда Кучми до Французької Республіки. Ним він сьогодні завершує двий візит до країн «всього світу», здійснений протягом 1994 — 1996 років.

Відбулися та ще відбулися зустрічі та бесіди Леоніда Кучми з Президентом Франції Жаком Шираком, міністром закордонних справ Ерве Де Шареттом, міністром-делегатом з питань фінансів та зовнішньої торгівлі Івом Галліаном, Головою нижньої палати парламенту Франції — Національних зборів Філіппом Гітеном, іншими французькими політиками. Обговорювалися широкі кола питань, зокрема, щодо політичного, торговельно-економічного та культурного співробітництва між двома країнами.

(Закінчення на 3-й стор.)

Економісти багатьох країн зустрілися

Президент України Леонід Кучма 31 січня — 2 лютого взяв участь у щорічному Всесвітньому економічному форумі в Давосі (Швейцарія). У рамках форуму відбулися спеціальні засідання, як буде призначено Президент.

Перебігає, що під час перебування в Давосі Президент України провів зустрічі з Генеральним секретарем НАТО Хам'єром Солізом, Генеральним секретарем ООН Кофі Аннаном, главою Європейського банку реконструкції та розвитку Жаком де Ларошом, Генеральним секретарем Всесвітньої організації торгівлі Ренато Руагеро, першим заступником директора економічного відділу Міжнародного Валютного Фонду Стені Фішером, президентом Світового банку Джеймсом Вулфенсоном, главою Санрейської комісії Жаком Санте-ром.

Окремі його заплановано зустрічі з Кучмою з Прем'єр-міністром Ізраїлю Бен'яміном Нетан'ягу, міністром закордонних справ Великобританії Малкольмом Ріксом, міністром фінансів Німеччини Теодором Вайселем, міністром зовнішньої торгівлі Канади Артуром Елтоном.

У фантастично короткі строки і власними силами



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Голова Верховної Ради України Олександр Мороз та його перший заступник Олександр Гавенко, перебуваючи на Кіровоградщині, закінчили свій візит в Олександрію поїздом з конкретною проблемою — створенням власного українського зернообробного комбайна. Ми маємо, сказали вони, усі можливості, науково-технічний потенціал, щоб виготовити сільськогосподарські машини світового класу. Можливо, досить уже опускати до того, щоб купувати за кордоном не тільки комбайни, а навіть борони та сіялки.

Після огляду перших зразків комбайнів «Лан» і «Ферма» керівники Верховної Ради зустрілися з творцями цих машин та директорами підприємств, які взяли участь у розробленні та конструюванні комбайна.

Використовуючи наразі, Олександр Мороз особливо виділив той факт, що машини, які сьогодні всі бачили, від гайки до електроніки зробили руками українських спеціалістів. Причому дві третини агрегатів та вузлів створені тут, на олександрійських підприємствах.

Глава українського парламенту нагадав присутнім, що саме завдяки настійливості народних депутатів України Верховна Рада домоглася, щоб у проєкті бюджету на 1997 рік з'явився рядок про фінансування виробництва вітчизняного комбайна. І ось перд нами нове дитинство українських конструкторів. Це нічого, навіть добре, сказав Олександр Мороз, що кілька підприємств України одночасно беруться за цю справу — змигання допоможе зійти на такий клас техніки, який не поступиться зарубіжному.

(Закінчення на 2-й стор.)



Ультиматум як засіб виховання

Парламентська Асамблея Ради Європи в середу ухвалила резолюцію про невиконання Україною зобов'язань щодо введення мораторію на смертні вироки. У підсумковому документі асамблеї щодо цього питання зазначено, що в першій половині 1996 року в Україні виконано 89 смертних вироків.

Водночас представники Парламентської Асамблеї високі оцінили прагнення офіційної делегації України в ПАЄ збити всі, що він нас заважає, для того, аби в європейському регіоні смертні вироки було скасовано назавжди і в усіх країнах.

Депутати вважають, що мета схвалення резолюції — не покарати Україну, а, навпаки, підтримати її в прагненні поліпшити загальну ситуацію в галузі прав людини.

До того ж, якщо уряд України не вживе необхідних кроків із виконання зобов'язань щодо введення мораторію, асамблея вважає за доцільне розглянути питання неадекватності української делегації на майбутній сесії.

Повідомлення прес-служби Верховної Ради України

У номер

Звірюмо курс?

24 січня ц. р. відбулися прес-конференції Голови Верховної Ради України О. Мороза, присвячені підсумкам роботи шостої сесії парламенту.

Засідання масової інформації активно відгукувалися на цю подію. Були зняті доповідні й лаконічні, були коментарі — дехто з оглядів поточкує за очима О. Мороза, хтось поплізує з ним відповівши на діло політичних уподобань.

Одна ж газета, а саме «Україна молода», відзначилася неординарною тодішню висвітлення прес-конференції: перекручуванням того, що говорив Голова Верховної Ради, навів чимось приписуванням йому того, чого він зовсім не говорив.

Тому автор записав, що О. Мороз на прес-конференції «не раз поауважав за те, що Конституційний суд розташований не в Києві, а в селі поблизу Києва». На справді ж (читуючи стенограму) було сказано: «Говорити про розміщення Конституційного суду в Києві — це було б, можливо, й правильно рішення, якщо воно було прийняте до

оприлюднення його...». Потрібні коментарі!

А ось ще один пасаж «України молоді». Газета вкладає в уста О. Мороза слова: «Київ — це не гарантія, що депутати не підтримають цю пропозицію...». Що тут спільного з твердженням «України молоді»?

В одній з попередніх публікацій газета докарала Верховній Раді, що вона, будучи, за якоїшою сесією прийняла лише один закон — про Конституційний суд. О. Мороз навів при цьому дані: прийнято до близько 120 законів. Змусило визнати цей факт, «Україна молода» тут же намістила виправлення на своє: «Щоправда, більша половина з них досі не опублікована в пресі, і відсутній їхній роз'яснювальний практичний». Та в чий горло одні каміньці? У статті 94 Конституції України зазначено: «Закон підписує Голова Верховної Ради України і невідкладно напращує його Президенту України. Президент України приймає чи відхиляє ці закони, видає цілі дії проти актів закону підписує його, беручи до виконання, та офіційно

молоді» продемонструвала елементарну необачність.

В іншому місці газета твердить: «Олександр Мороз не обміняв і папіри розмови присутнім журналістам про характер сесії партійної лінії та прогресивності поглядів очолюваної ним Союдацією «Левої лінії», якою «хворіють усі цивілізовані країни», — цитує газету. Звернемося до аналізу мови О. Мороза: «Левої лінії» не соромлюся, оскільки вона відповідала, на мій погляд, попері, матеріальному розвою, витку цивілізації в цілому, а, по-друге, сполучаєма більшістю людей. Це помиркована «лінія», така, яка розвиває і стимулює більшість держав світу в суспільній сфері».

Чим пояснити таку расію неточностей і неточностей і цілковиті випадки? Низькою кваліфікацією журналістів газети? Той редактор, який підписав цю статтю?

Чи справа в іншому — в свідомому протегірованні форми форми чистого? Якщо так, то газета робить дуже незграбно, але поспішно. В цьому випадку говорити про журналістську етику — справа марна.

У Києві перебуває група російських експертів, для узгодження порядку денного майбутнього другого засідання українсько-російської комісії з питань співробітництва, яку очолюють прем'єр-міністри обох країн.

Як повідомляють агентству «Інтерфакс-Україна» в прес-службі Президента України, Леоніда Кучми наголошує на необхідності активізації українсько-російського переговорного процесу на всіх рівнях. Його, на думку Президента, «мають стати інноваційними та взаєморозуміння, а не амбіцій окремих політиків у Москві, безвідповідальні заяви яких істотно заважають розвитку нормальних двобічних відносин між Україною та Росією».

Делегати російських експертів очолює перший заступник міністра з питань співробітництва з державами — учасниками СНД В. Щеголовський.

Завершальний візит — початок співпраці

(Початок на 1-й стор.)

Плануються також зустрічі Президента України з президентом компанії «Рено» Сергєм Леві, керівником проєктивного банку «Паріба», головами інших провінційних банків та кредитних спілок, представниками ділових кіл.

Як повідомляють українські інформаційні кореспонденти ДНАУ-Україноформі міністр закордонних справ України Геннадій Удовенко, візит Леоніда Кучми до Франції — дуже важливий для України крок. Сьогоднішня Україна — це Республіка — одна з тих країн, які надали Україні гарантії національної безпеки у зв'язку з відмовою нею від ядерної зброї і приєднанням до Договору про її нерозповсюдження.

Постанова Верховної Ради України

Про внесення змін до Постанови Верховної Ради України

«Про норматив обігу платіжних документів в Україні»

Верховна Рада України постановляє: Внести зміну до Постанови Верховної Ради України від 25 червня 1993 року «Про норматив обігу платіжних документів в Україні» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р. № 30, стаття 1994 р. № 16), виклавши її в наступній редакції:

«3. У разі перевищення нормативного терміну проведення платежів за обслуговування банком відправника коштів здійснюється безкаштовий списання пені: державним податковим органом і за зарахуванням до Державного бюджету України та відправником коштів в розрахунок 120 відсотків річних від облікової ставки Національного банку України від суми недоплати, розрахованої за кожний день прострочення платежу».

Голова Верховної Ради України О. МОРОЗ.
м. Київ, 23 січня 1997 року.
№25/97-ВР

ЦЕНТРАЛЬНА ВИБОРЧА КОМІСІЯ ПО ВИБОРКАМ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ УКРАЇНИ

Постанова

Київ №313 29 січня 1997 року
Про призначення на 11 травня 1997 року виборів народного депутата України замість вибулого у Камінь-Каширському виборчому округу № 70 (Волинська область)

Рішенням судової колегії в цивільних справах Київського міського суду від 14 листопада 1996 року на підставі статей 78, 81 Конституції України, статті 4 Закону України «Про статус народного депутата України» достроково припинено повноваження народного депутата України Буткевича А. Д. від Камінь-Каширського виборчого округу № 70 (Волинська область).

У зв'язку з цим Верховною Суду України від 15 січня 1997 року не рішення здійснено без зміни. Враховуючи викладене та керуючись статтями 14, 49 Закону України «Про вибори народних депутатів України», Центральною виборчою комісією по виборам народних депутатів України постановляє:

1. Призначити на неділю 11 травня 1997 року вибори народного депутата України замість вибулого у Камінь-Каширському виборчому округу № 70 (Волинська область).
2. Цю постанову опублікувати в газеті «Голос України», волинській обласній, районній, міській та виборчих округів районних газет, оголосити в інших засобах масової інформації та надіслати Верховній Раді України і Волинській обласній раді.

Голова Центральної виборчої комісії І. ЕМЕЦЬ.
Секретар Центральної виборчої комісії І. ЦЕЛУЙКО.

У ПОГОДЖУВАЛЬНІЙ ГРУПІ ЗБІВНІЖЕТНІХ ЗАКОНОПРОЄКТІВ

Вступили дискусію викликали в Погоджувальній групі з бюджетних законопроектів деякі приписи положення проекту Закону України «Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про оподаткування прибутку підприємств», що розглядалися 29 січня. Віз засідання заступник Голови Верховної Ради України Віктор Мориш.

Присікливо «переправляється», зокрема, стаття 14 — «Оподаткування підприємств агропродовольчого комплексу». Відповідно до неї, за наданням розробників, в АПК нараховується прибутковий податок має здійснюватися за результатами звітного року. До того ж, в разі виникнення балансових збитків, підприємство може віднести їх на зменшення валових доходів майбутніх податкових років. Це викликало питання з огляду на неперетинне становище села і міста. Але депутати не прийняли такої норми, розпорядилися, як нагромадження збори, зокрема, згідно з рішенням, змінити методику оподаткування АПК, використавши для цього механізм фінансових збитків у подальшому фінансовому році.

З цього приводу члени парламентської фракції «Гартарки України» Марія Шулєжко сказала:

«Володимири, що колегі-депутати і урядові-розробники проєкту з розумінням поставилися до особливості ситуації, в якій знаходиться село, і це дуже важливо. Дуже він був, і це було дуже добрим виступом економіки. А тому йому не підходить ті ж самі, скажімо, податкові норми, які діють у міській місцевості. Доворство має хоч певною мірою відшкодуватися».

У ході обговорення рекомендацій уніфікувати порядок зарахування до строку сплати податку, механізм його зарахування до бюджету, положення стосовно відповідальності платників. Була скальвано зусилля норма, за якою платок платіж, що налігали до бюджету надміру (через несправильне нарахування), повертається платнику або зараховується в наступний податковий період. Однак депутати забракували положення щодо штрафних санкцій за несвоєчасну сплату податку, а також відшкодування прибутку та за ухилення від сплати податку. Підкреслювалося, що в своїх особистих нормах закон має бути привнесений у відповідність з Конституцією України.

Відбувся обмін думками стосовно подальшого порядку роз-

гляду Верховною Радою погоджувальних законопроектів. Зазначено, що тут потрібен комплексний підхід. Ураховувати не лише положення матеріально-технічних законодавчих актів, від яких залежить прийняття Державного бюджету.

Відповідно проголосив й зауваження змін і доповнень до Закону «Про оподаткування прибутку підприємств». Говориться про необхідність розгляду членів групи і авторів документу.

Того ж дня розглядався законопроект «Про податок на доходи фізичних осіб». Під час вступної «розминки» представники розробників — віце-прем'єр-міністр Віктор Пинзеник, член Комісії Верховної Ради з питань фінансів і банківської діяльності Сергій Терюхов, заступник міністра фінансів Василь Ругельський окреслювали основні напрями, за яких потрібно повновити бюджетні надходження для соціальних потреб, а й стимулювати розширення в суспільстві запит на послуги.

Розпочалося постійне читання проекту закону.

Прес-служба Верховної Ради України

Київ: 1997 рік без боргів. Але з зобов'язаннями

(Початок на 1-й стор.)

Загалом на початок 1997 року в органах соціального захисту на обліку перебувало 511 тисяч 520 пенсіонерів, 20 тисяч 400 осіб, що отримують усього населення столиці. Торік райвідділення соціального захисту призначили 26 тисяч 700 пенсій.

Значна частина програм соціального захисту фінансується з місцевого бюджету, — розповів заступник голови Київської міської державної адміністрації Валерій Білий.

Тому з міського бюджету отримували допомогу 37 тисяч 875 сімей з дітьми, 18 тисяч малозабезпечених громадян за їх заявками на-

дано одноразову матеріальну допомогу.

Нині місцеві бюджети забезпечують також житловими програми житлових субсидій. Як повідомляють, у міській адміністрації усього управління соціального захисту населення міста Людмила Подуєт, за минулий субсидію 1996 року звернулося 492 тисячі 657 сімей. Отримали таку допомогу 488 тисяч 445 сімей, але з нарахованих 82 мільйонів 908,2 тисяч гривень, торік киянам виплатили лише 21 відсоток.

В рамках розробленої комплексної програми «Турбота» особливу увагу держадміністрації приділяють дітям із малозабезпечених сімей, інвалідам та членам їхніх родин.

Відомо, що в міській адміністрації вивели в Київській області близько 1 мільйона гривень. Крім того, наші ветерани скаржаться на величезні послуги, які надаються зобов'язує.

Враховуючи, що в міській адміністрації вивели в Київській області близько 1 мільйона гривень. Крім того, наші ветерани скаржаться на величезні послуги, які надаються зобов'язує. Враховуючи, що в міській адміністрації вивели в Київській області близько 1 мільйона гривень. Крім того, наші ветерани скаржаться на величезні послуги, які надаються зобов'язує.

До речі, за підсумками 1996 року, за повідомленням розраховано за працівниками охорони здоров'я за заробітний платіж.

Григор Романцов.



Українська мобільна зв'язь

BENEFIT SIGMA-ЛЮБИМА ДОЛЯ УСПЕХУ!

- ГАРАНТІЯ - 2 РОКИ СО ДНЯ ПОКУПКИ
- ПРОДОВЖИТЕЛЬНОСТЬ РАЗГОВОРА - БОЛЕЕ 2 ЧАСОВ
- НОВАЯ ЦЕНА

Тел. (044) 517-28-38.

Міністерство охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України оголошує конкурс на замовлення навчальних послуг начальника Управління міжнародних відносин, спеціалістів Адміністрації ядерного регулювання центрального апарату міністерства, начальника Держуправління екологічної безпеки в Київській області, заступників начальника держуправління екологічної безпеки в Київській, Херсонській областях.

З вигодами до конкурсанти можуть ознайомитися під час подання документів.

Контактний телефон: 225-17-96, 225-65-21, факс 115.

Заяви подавати протягом місяця з дня публікації за адресою: 252001, Київ-1, вул. Хрещатик, 5.

Західноукраїнська зочна математична школа при Тернопільському напідствітті оголошує черговий набір учнів 5-10 класів усіх шкіл України для поглибленого вивчення математики, підготовки до математичних олімпіад і випуску на конкурсні змагання з математики. Навчання здійснюється за похідною платою.

Учні 5-7 класів зараховуються за рекомендацією вчителів математики, учні 8-10 класів — після аквенту вступної контрольної роботи. Учасники місцевих та районних математичних олімпіад зараховуються поза конкурсом.

Для отримання додаткової інформації про умови та методи навчання, а також про вступне завдання дошть надіслати на адресу школи конверт зі своєю довідковою адресою.

Нова адреса: 282005, Тернопіль, вул. М. Кривонос, 2, напідствітті, 33МШ. Тел.: (0352) 33-13-39.

Арбітражний суд Донецької області /340105 м. Донецьк, 6 Пушкіна, 34/ порушив справу № 15-2/85 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Інтерторг-Траст Інвест» /340055 м. Донецьк, вул. Університетська, 10; р/р 2467244 у Київському відділенні АК ПБ України м. Донецьк, МОФ 334453/.

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Реклама в газеті «Голос України».

Телефон 441-89-34.

Факс 449-85-62.

Інформація про перший випуск акцій відкритого акціонерного товариства «Телекомінвест»

- 1. Характеристика емітента**
 - 1.1. Фірмаю найменування емітента: відкриті акціонерне товариство «Телекомінвест».
 - 1.2. Місцезнаходження емітента: Україна, 252030, Київ, буля Шевченка, 18, тел. 246-43-82.
 - 1.3. Метою створення товариства є забезпечення потреб споживачів у сучасних засобах телекомунікацій, реалізація на основі одержаних доходу проектів, пов'язаних з розвитком, модернізацією та технічним переоснащенням і подальшим удосконаленням роботи підприємств зв'язку України та отримання прибутку.
 - 1.4. Предмет діяльності: будівництво та технічне обслуговування мереж місцевого телефонного зв'язку, інвестиційна діяльність у галузі зв'язку, діяльність з випуску цінних паперів, зовнішньоекономічна діяльність у галузі зв'язку, з 25.11.1996 р. були скликані збори засновників.
 - 1.5. Установчі збори скликані протягом двох тижнів після закінчення переладати акції товариства.
 - 1.6. Засновники товариства:
 - Фонд державного майна України в інтересах та за рахунок коштів і майна, що перебуває в господарському відданні об'єднання «Укртелеком» Міністерства зв'язку України;
 - акціонерний поштово-пенсійний банк «Авалль»;
 - товариство з обмеженою відповідальністю «Полікор».
 - 1.7. Засновники товариства прийняли рішення про створення ВАТ «Телекомінвест» зі статутним фондом товариства 500 000 (п'ятсот тисяч) гривень.
 - 1.8. Вищим органом товариства є загальні збори акціонерів.
 - 1.9. Виконавчим органом товариства є правління, що здійснює керівництво його поточною діяльністю.
 - 1.10. Метою захисту інтересів акціонерів для здійснення оперативного контролю за діяльністю правління у товаристві створюється спостережна рада.
- 2. Дані про емісію**
 - 2.1. Дата прийняття рішення про випуск цінних паперів — протокол №2 від 25.12.1996 р.
 - 2.2. Мета використання фінансових ресурсів, зазначених під емісією, — створення статутного фонду товариства.
 - 2.3. Плановий обсяг емісії — 500 000 (п'ятсот тисяч) акцій.
 - 2.4. Вид і категорія цінних паперів, пов'язаних з емісією:
 - прості іменні акції, серія А, № 00001 по 10000. Одна акція дає їй класифікований право одного голосу на загальних зборах акціонерів.
 - Плановою розмістити акції за їх номінальну вартість.
 - 2.5. Кількість, номінальна вартість і сумна вартість статутного фонду товариства подібно на 10 000 (десять тисяч) простих іменних акцій номінальною вартістю 50 (п'ятдесят) гривень кожна на суму 500 000 (п'ятсот тисяч) гривень.
 - 2.6. План розміщення акцій:
 - Фонд державного майна України в інтересах та за рахунок об'єднання «Укртелеком» 6 000 (шість тисяч) акцій на загальну суму 300 000 (триста тисяч) гривень, тобто 60% у статутному фонді товариства, внесок робиться грошовими коштами;
 - АПББ «Авалль» — 1 000 (одна тисяча) акцій на загальну суму 50 000 (п'ятдесят тисяч) гривень.
- 3. Правила емісії**
 - 3.1. Перші три роки після початку прибутку спрямовані на розвиток мереж зв'язку. Після трьох років існування товариства чистий прибуток розподіляють за рішенням загальних зборів акціонерів товариства таким чином:
 - на формування фонду товариства, необхідного для його діяльності та розвитку;
 - на виплату дивідендів власникам акцій.
 - 3.2. Права акціонерів
 - Акціонери мають такі права:
 - розпоряджатися без обмежень власними акціями згідно із законодавством України;
 - отримувати переважне право на придбання додаткових випущених акцій товариства;
 - брати участь у поділі прибутку та отримувати його частку (дивіденди), на участь в управлінні товариством згідно зі статутом на участь у розподілі майна в разі ліквідації товариства згідно з установчими документами;
 - отримувати інформацію про діяльність товариства.
 - 3.3. Чинники ризику
 - погіршення загальної економічної ситуації в Україні;
 - зміни у законодавстві України;
 - інші фактори, які впливають на діяльність товариства.

НЕ ВІДКЛАДАЙТЕ НА ЗАВТРА! ВОНА ДОСЯГЛА УСПІХУ, ВИ ТЕЖ МОЖЕТЕ!

Якщо ви не можете вивчити іноземну мову, це тому, що у вашій роботі вона просто необхідна. Ми самі навчаємося на курсі «Англійська для дітей». Я вирішила від нього не відставати і записалася на курс «Англійська для початківців». Навчання в ЕШКО, я приїжджаю кожного тижня 15 хвилин на день, це не важко. Навчання в ЕШКО зручний час — це моє бізнес-час для мого бізнесу!

Вона ще до того, що: навчання за методикою ЕШКО триває на прикладному способі засвоєння знань. Видає 800 000 чоловік у Європі успішно навчаються на курсах ЕШКО. Ви можете отримувати інформаційні журнали, а також «Кур'єр ЕШКО». Ви отримаєте цінне Свідоцтво про закінчення курсу, який надає найбільшому міжнародному організації такого типу в Європі.

Якщо у Вас виникли сумніви, зверніться до інформаційної служби ЕШКО. Ми раді будемо відповісти на всі Ваші питання з 8:30 до 17:00 з понеділка до п'ятниці.

До місцевих вчителів навчання завжди користь аудіокурсів! А потім ви можете навчати своїх дітей і своїх друзів на основі розуміння їхня в національній школі за курсом Національного банку України по моменту використання розуміння.

Щоб отримати БЕЗКОШТОВНО пробний урок обраного Вами курсу, заповніть купон і вишліть на адресу: 310022, Харків, а/с 248 ЕШКО

НАЗВА КУРСУ		НАЗВА КУРСУ	НАЗВА КУРСУ
Англійська для початківців	4,75	16	мкс
Англійська для середнього рівня	5,25	16	мкс
Англійська для високого рівня	5,25	16	мкс
Англійська для дітей (5-14 років)	5,75	9	мкс
Англійська для дітей 11 років	5,75	9	мкс
Німецька для початківців	4,75	16	мкс
Німецька для середнього рівня	5,25	16	мкс
Німецька для високого рівня	4,75	16	мкс
Німецька для початківців нових	4,75	16	мкс
Німецька для початківців нових	4,75	16	мкс

ОСІТИ НАЙЛІПШУ НАВЧАЛЬНУ МЕТОДИКУ

КУПОН НА БЕЗКОШТОВНИЙ ПРОБНИЙ УРОК

Ваше ім'я курсу: _____

Ім'я: _____

Місце (село): _____

Область: _____

Вулиця, № будинку і квартира: _____

Між, провінція: _____

310022, Харків, а/с 248 ЕШКО

Військовим музикантом треба народитися

ПРОДІЗІДІ, яким командували полковник Халачук, дискусують з майданівському куртку. Любо, у палаці графа Потьомкіна. Тож не дивно, що тут є солдати, котрі не хочуть на дембел навіть після 23 років служби? Якби не дембел, коли тут служать не лише хлопці, а й дорі дітями! Ще колись підривав першою десантністю у Швейцарії, ФРН, Іспанії. Екіпіра служби! Небаря ж колись до цього підривав на причетність «на ладно» товариш Брежнев, брешу начальником політбюро.

Йдеться про ансамбль піснi та танцю Причко. Певня річ, тут би кожен хотів служити. Але, вважає полковник Халачук, військовим музикантом народитися. Сам Віктор Ісаченко приєднався до цієї справи ще 15-річним вихованцем полкового оркестру. Потім — музичним, військовим директором факультету Московської консерваторії. Керував ансамблем в Закарпатті та Групі ра-

Портрет

диських військ у Німеччині. Отже, стат солідної, але справна нить не в йому. А в тому, що Халачук армію сприймає на службу! Північ виходить «Ви знаєте генерала такого-то?» «Ні!» — каже він. — Це ж прекрасний баритон! Послукає Халачук — таке враження, що наш генерал нестись у плашаницю не стратегічній карті, а ноту грамоту. Причмо, командуючого Причко генерал-полковника Петра Шулькова хвилює голос труби. Знаючи це, в ансамблі йому зробили подарунок, вірніть відомої пісні, але на початку — довелось село на трубі. Генерал, кажу, постоїмо має при собі у касету. Втім, ансамбль лише робити подарунок не лише генералам.

Нині ансамбль Причко відзначає своє 60-річчя — невеличкий вердикт, що народився на ній історію майже 1937-го. А тому деякі гарні реформаторські голови засумнівались: було: чи потрібна така спільщина новій українській армії? Можливо, тим «реформаторам» просто вилучили оком палац Потьомкіна. Халачук відстоїть і палац, і честь ансам-



блю, довів: музика армії потрібна, головне — рішень. А рішень такий, що не соромно показати десь, окрім казарм. Причмо, з ансамблем теж до друкується Перша діюча дивізія США, а сам Халачук недовго брав участь у Міжнародній музичній конференції в Чикаго. Але, мабуть, найближчому виступу вояки у Севастополі, на вулиці, під сільно-жовтим параногом, і ніхто не обивав баченнями, навіть, якийсь місяць діє на широту серця підняв відрі різнень черешень. Чи варто говорити, що в тих місцях не кожному дарується черешні за просто так?

Віталій ЖЕЖЕРА.

На фото: народний артист України полковник Віталій Халачук.

Про те, що було і буде

Християнські мелодії для світського залу

За ініціативою Херсонської обласної адміністрації, мистецького центру та ради релігійних громад кінотеатр «Ювілейний» відбуде фестиваль християнських пісень. На думку його організаторів, саме духовні твори допомагають людям прилучитися до високих культурних цінностей.

Ірина КАЛІНЧЕНКО.

Херсон.

Віддзвеніла «Коляда»

У Рівному втретє пройшов слов'янський фольклорний фестиваль «Коляда». Творчі колективи, що приїхали на Полісся з Галичини, Волині, Слобожанщини, Наддніпрянщини, Буковини, Бойківщини, Білорусії, Польщі, Росії, взяли участь у святі Водохосіння, у Різдвяно-всвітній містерії та конкурсах змагань. Науковці вивчали «крутий стиль» де подискутували про укладання звичаїв та обрядів. Мешканці обласного та навколишніх сіл виявили неабиякий інтерес до фестивалю. Аж українським «західникам» величезно цікаво почути, як колядували предки, скажімо, Донечка чи Сумської області. Не кажучи вже про поляків, білорусів чи росіян.

Сергій МЕЛЬНИЧУК.

Рівне.

«Отелло» з одеським перцем

Сцени з цієї класичної трагедії у Будинку актора раз у раз супроводжували вибухами сміху. Як і сцени з вистав «Лебесине озеро», «На дні», «Біла акація», «Григораша любов». Рідчій та актори драм театру — музиканти, а також глядачі — використали відомі сценічні твори для своїх гротескних інтерпретацій, підготували черговий «капусник». Отож послані і драми, й трагедії, й комедії застали «придуркуваті» всі це екстремним місцевим аудиторією. По-новому розглядає талант багатьох акторів, серед яких особливо відзначилися Євгенія Демська, Вікторія і Володимир Фролови, Світлана Бельська, Олег Петренко, Олег Оганесян. А допомогли їм у цьому режисер Аркадій Словесник, концертмейстер Аделя

Спирidonова, авторка мініатюр та пісень Ірина Руд.

Творча братія, використавши класичні спектаклі, по-класичному можна сказати, поеклектичності з черствістю чинивницької ріді, неабиякості нашого життя-буття, інших від сьогоднішнього. Новому спектаклю вже після першого показу можна пророкувати тривале сценічне життя.

Одеса.

Георгій ВОРОТНЮК.

Летючий скрипаль на даху оперети

Театр «Дружба» зробив киянам розкішний подарунок — запросив на гастролі Ворошлявську оперету з мюзиклом Дж. Бокса «Скрипаль на даху». Бувало давно вистави — 7 й 8 лютого у столичному театрі оперети. Цей мюзикл за мотивами «Тей-с-молочника» свого часу програв на Бродвеї. Постановка поляків, яку ми зможемо побачити, — це, власне, і адала творча копія знаменитого бродвейського постановки. Настільки швидко, що вистава зуміла отримати не один раз на різних європейських фестивалях. Погодиться, за погане копіювання премій не дають. І ще одне: Київ застерігає на такий подарунок. Аж саме тут неперевірено грає роль Тей-с Богдан Сутка. Тож є чудова нагода порівняти бродвейський ворошлявський варіант сюжету з варіантом київським.

Христосфор ГРУША.

На фото: Зіслас Саорса у ролі Тей-с.

Погода на вихідні

1 лютого в Україні очікується посилення північно-західного вітру до 20, місцями до 28 м/сек. Часом снігові замети, на дорогах ожеледиця. Температура вночі 7—12, вдень 3—3 градусів морозу. 2 лютого — припущення опадів, послаблення вітру.

Температура вночі до 15—20, вдень 5—10 градусів морозу.

На Київщині сніг, хуртовина. Зниження температури вночі до 15—20, вдень 5—10 градусів морозу.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.

252019, н. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРІЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕЛЬСКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНЬСКИЙ, В. СУДІЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

О ТЕЛЕФОНІ: для дозвонів — 441-88-23; телефоніст — 224-72-54; відділ реклами — 441-87-34, 441-87-48.
Розповсюдження: поштою.
О ПІДПИСУ: з читачами — тільки на сторінках газети.

Відпущено про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Астрологічний прогноз на 3 — 9 лютого

ОВЕН (21.03 — 20.04). Будьте обережні при укладанні комерційних угод, особливо якщо день вашого народження припадає на другу декаду березня. Можлива нечесна гра. Але ваші фінансові справи владатимуть. Пенсіонери обіймають повний місяць.

ТЕЛЕШ (21.04 — 20.05). Ваші комерційні справи можуть піти на гірше. Тому витрати повинні диктуватися необхідністю. Не перенагромадуйте організм, бо запас ваших життєвих сил у цей період дуже обмежений, особливо у другій половині тижня.

БІЛИЗНА (21.05 — 21.06). Пенсіонери можуть миттєво діяти за вас вахким. Нагомість друга половини робочого тижня буде успішною. У фінансових справах може відбуватися справжній перелом, якщо ваші рішення будуть дуже сміливі.

РАК (22.06 — 21.07). У комерційній діяльності переважають повинни бути спільна участь, причому лише в надійних справах. Уникайте самостійних рішень, лише в крайньому випадку приступайте до активності, та й то, якщо це не суперечить інтересам сім'ї.

ЛЕВ (22.07 — 22.08). Більш уважно поставтеся до свого здоров'я, особливо в першій половині тижня. Намагайтеся основні справи перекинути на своїх партнерів. Приділяйте увагу роз'яснюванню сімейних проблем.

ДІВА (23.08 — 22.09). Сприятливий час для вирішення виниклих на роботі проблем припадає на виторок та середу. Виникла समस्या збереження повинно інтуїтивно вивести вас на правильний шлях. Не заважайте провести профілактичне лікування хронічних захворювань.

БЛІЗНІ (23.09 — 22.10). Час для творчості припадає на другу половину тижня. Те, що ви досі можете, переверніть усі сподівання, особливо якщо день вашого народження припадає на вересень. Чудовий час для того, щоб домогтися популярності та успіхів.

КОЗРІН (23.10 — 22.11). Найкомфортніше в цей час ви можете мати справу з різними станами. Не жалкуйте зусиль, аби зробити свій дім ще затішнішим. Уважайте, ніж звичайно, поставтеся до свого здоров'я. Необхідні достатні відпочинку та відновлення сил.

СТІЛЕШ (23.11 — 21.12). Найнайдієвіший день тижня — понеділок. Що більше інформації на питання, яке хвилює вас, ви одержите, тим більш вірні рішення ви приймете і тим більший успіх очікує на вас. Особливо якщо день вашого народження припадає на листопад.

КОЗРІН (22.12 — 20.01). Намагайтеся закінчити свої справи протягом робочого тижня, не відкладаючи їх на наступний. Ваше фінансове становище залишиться доволі стабільним. Не робіть важливих кроків у період новорічного — лютого.

ВОДОЛІЙ (21.01 — 19.02). Навряд чи варто починати нові справи, хоча все ж таки сприятливий для предстванків саме вашого зодіакального знаку. Ви можете поправити свої фінансові справи. Ризиковані рішення матеріальних проблем не просто позбавлять вас від них, а й дозволять значно розширити сферу своєї діяльності.

РИБИ (20.02 — 20.03). У цей час для вашої чутливої психики важливий відпочинок та глибокий сон. Вживайте заспокійливі трав'яні напої замість чаю та кави, що збуджують нервову систему. Настрій вам поліпшить приємна музика. Пенсіонери будуть більш вахким, ніж звичайно. Натомість виклики подарунок вам чудовий настрій.

Афіша вихідних днів

● Київ

Національний драмтеатр імені І. Франка: субота — вистава «Не боюсь серого вовка». О. Облі (о 19 години).

Український діал: вистава сучасної японської гравюри. Ателіє «Карас»: вистава живопису О. Тістола.

Галерея «Ірена»: вистава живопису Л. Кік (Львів).

● Одеса

Академічний театр опери та балету: субота — концерт-шоу «Штраус-баль» (о 17 години); неділя — концерт Лайли Бай-ку (о 19 години).

Театр музичної комедії імені М. Воданова: субота — оперета І. Дунаєвського «Біла акація» (о 18 години); неділя — оперета І. Штрауса «Летучий мишка» (о 15 години).



О За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель.
О Редакція не забирає подієві повідомлення авторів публікацій.
О За точність вивчення фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською мовою.
Річний абонемент: 27555.
Тираж 76617.

Комітет друку української мови.
252047, Київ-47, проєктний.
Переміщення: 58
1 3 3 4 5 4 7 9 0
Зам. 0311057.